

**ДЕПАРТАМЕНТ ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ БРЯНСКОЙ ОБЛАСТИ  
ГОСУДАРСТВЕННОЕ АВТОНОМНОЕ ПРОФЕССИОНАЛЬНОЕ  
ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ  
«СУРАЖСКИЙ ПРОМЫШЛЕННО - АГРАРНЫЙ ТЕХНИКУМ»**

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ  
*ОГСЭ.03 ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК***

Рабочая программа учебной дисциплины разработана на основе Федерального государственного образовательного стандарта (далее – ФГОС) по специальности среднего профессионального образования (далее СПО)

**19.02.10 Технология продукции общественного питания**

**Организация-разработчик:** Суражский промышленно-аграрный техникум

**Разработчик:** Пикина Н.А., преподаватель иностранного языка  
Шурхай О.А., преподаватель иностранного языка

## **СОДЕРЖАНИЕ**

<b>1. ПАСПОРТ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ</b>	<b>4</b>
<b>2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ</b>	<b>6</b>
<b>3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ</b>	<b>12</b>
<b>4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ</b>	<b>13</b>

# 1. ПАСПОРТ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

## Иностранный язык (немецкий)

### 1.1. Область применения рабочей программы

Рабочая программа учебной дисциплины разработана на основе Федерального государственного образовательного стандарта (далее – ФГОС) по специальности среднего профессионального образования (далее СПО)

#### 19.02.10 Технология продукции общественного питания

**1.2. Место учебной дисциплины в структуре основной профессиональной образовательной программы:** учебная дисциплина входит в гуманитарный социально-экономический цикл.

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих общих компетенций в соответствии с ФГОС СПО по ППКРС

ОК 1	Понимать сущность и социальную значимость своей будущей профессии, проявлять к ней устойчивый интерес.
ОК 2	Организовывать собственную деятельность, выбирать типовые методы и способы выполнения профессиональных задач, оценивать их эффективность и качество.
ОК 3	Принимать решения в стандартных и нестандартных ситуациях и нести за них ответственность.
ОК 4	Осуществлять поиск и использование информации, необходимой для эффективного выполнения профессиональных задач, профессионального и личностного развития.
ОК 5	Использовать информационно-коммуникационные технологии в профессиональной деятельности.
ОК 6	Работать в коллективе и команде, эффективно общаться с коллегами, руководством, потребителями.
ОК 7	Брать на себя ответственность за работу членов команды (подчиненных), результат выполнения заданий.
ОК 8	Самостоятельно определять задачи профессионального и личностного развития, заниматься самообразованием, осознанно планировать повышение квалификации.
ОК 9	Ориентироваться в условиях частой смены технологий в профессиональной деятельности.

**1.3. Цели и задачи учебной дисциплины – требования к результатам освоения дисциплины:**

- В результате освоения учебной дисциплины обучающийся должен **уметь:**

## говорение

– вести диалог (диалог–расспрос, диалог–обмен мнениями/суждениями, диалог–побуждение к действию, этикетный диалог и их комбинации) в ситуациях официального и неофициального общения в бытовой, социокультурной и учебно-трудовой сферах, используя аргументацию, эмоционально-оценочные средства;

– рассказывать, рассуждать в связи с изученной тематикой, проблематикой прочитанных/прослушанных текстов; описывать события, излагать факты, делать сообщения;

– создавать словесный социокультурный портрет своей страны и страны/стран изучаемого языка на основе разнообразной страноведческой и культуроведческой информации;

## аудирование

– понимать относительно полно (общий смысл) высказывания на изучаемом иностранном языке в различных ситуациях общения;

– понимать основное содержание аутентичных аудио- или видеотекстов познавательного характера на темы, предлагаемые в рамках курса, выборочно извлекать из них необходимую информацию;

– оценивать важность/новизну информации, определять свое отношение к ней:

## чтение

– читать аутентичные тексты разных стилей (публицистические, художественные, научно-популярные и технические), используя основные виды чтения (ознакомительное, изучающее, просмотровое/поисковое) в зависимости от коммуникативной задачи;

## письменная речь

– описывать явления, события, излагать факты в письме личного и делового характера;

– заполнять различные виды анкет, сообщать сведения о себе в форме, принятой в стране/странах изучаемого языка;

В результате освоения учебной дисциплины обучающийся должен **знать**:

– значения новых лексических единиц, связанных с тематикой данного этапа и с соответствующими ситуациями общения;

– языковой материал: идиоматические выражения, оценочную лексику, единицы речевого этикета, перечисленные в разделе «Языковой материал» и обслуживающие ситуации общения в рамках изучаемых тем;

– новые значения изученных глагольных форм (видовременных, неличных), средства и способы выражения модальности; условия, предположения, причины, следствия, побуждения к действию;

– лингвострановедческую, страноведческую и социокультурную информацию, расширенную за счет новой тематики и проблематики речевого общения;

– тексты, построенные на языковом материале повседневного и профессионального общения, в том числе инструкции и нормативные документы по профессиям и специальностям СПО;

**1.4. Количество часов на освоение рабочей программы учебной дисциплины:**

максимальной учебной нагрузки обучающегося 243 часа, в том числе:

обязательной аудиторной учебной нагрузки обучающегося 162 часа;

самостоятельной работы обучающегося 81 часов.

## 2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

### 2.1. Объем учебной дисциплины и виды учебной работы

Вид учебной работы	Количество часов
<b>Максимальная учебная нагрузка (всего)</b>	<b>243</b>
<b>Обязательная аудиторная учебная нагрузка (всего)</b>	<b>162</b>
в том числе:	
практические занятия	<b>162</b>
<b>Самостоятельная работа обучающегося (всего)</b>	<b>81</b>
в том числе:	
внеаудиторная самостоятельная работа: оформление презентации, докладов, выполнение домашней работы: Подготовка сообщения «Роль иностранного языка в сфере профессионального общения». Чтение текстов по теме «Пища и пищевые продукты». Подготовка презентации по теме «Продукты питания». Выполнение перевода текста «Витамины и их роль в приготовлении пищи». Подготовка докладов по теме «Витамины и их роль в жизни человека». Выполнение перевода текста «Мука и мучные изделия»; выполнение упражнений к тексту. Выполнение перевода аутентичного меню немецкого ресторана на русский язык. Подготовка сообщений на тему «Особенности обслуживания клиентов». Работа над текстом «Кулинарные регионы Германии»; заполнение тематической таблицы. Выполнение перевода текста «Особенности канадской кухни», выполнение заданий по переводу. Подготовка докладов «Известный шеф-повар» Подготовка презентации «Карвинг» Подготовка презентации «Кухонные принадлежности». Формирования словаря профессиональных терминов. Формирование профессионального словаря выражений по теме «Деньги и другие виды оплаты». Составление книги рецептов.	
<i>Аттестация в форме дифференцированного зачета</i>	

Программа учебной дисциплины «Иностранный (немецкий) язык» предусматривает выполнение индивидуальных проектов.

## **Перечень тем индивидуальных проектов (информационных, творческих, социальных, прикладных и др.)**

1. Русские/россияне за рубежом и немцы в России (выдающиеся люди, поэты, художники, политики, артисты, путешественники, искатели приключений).
2. Особенности невербального общения немцев и русских.
3. История дипломатических отношений России и Германии.
4. Рождественские семейные традиции в Германии и России
5. Экология в России и в Германии – состояние, отношение, взаимосвязь.
6. Мир подростков – тенденции и увлечения (в России и Германии). Что мы знаем друг о друге.
7. История театра в России и Германии (на примере одного или нескольких театров обеих стран).
8. Символика германии
9. Значение немецких имен и фамилий
10. Особенности экономики Германии
11. Праздники Германии.
12. Великие деятели искусства страны изучаемого языка.
13. Автоиндустрия в Германии.
14. Города Германии.
15. Германия: символы, имена, открытия.
16. Средства массовой информации
17. Взятие Рейхстага
18. История Германии в архитектуре.
19. Путешествие по Рейну
20. Мода в Германии: вчера, сегодня, завтра.
21. Немецкие и русские пословицы и поговорки, трудности их перевода.
22. Немецкие письма с Восточного фронта и «образ врага».
23. Зачем учить немецкий язык
24. Национальная кухня Германии
25. Одежда: мода и традиция в Германии.
26. Символика и значение числовых компонентов в немецких фразеологических единицах
27. Немецкоговорящие страны.



28. Приметы и суеверия в Германии и России.
29. Роль немецкого языка в современном мире.
30. Рождество в Германии и России. Символы. Традиции.
31. Самые известные изобретения немцев.
32. Музеи Германии.
33. Онлайн - переводчик: за и против
34. Традиции питания в Германии.
35. Германия: чудеса архитектуры (Кёльнский собор)

## 2.2. Тематический план и содержание учебной дисциплины «Иностранный язык»

Наименование разделов и тем	Содержание учебного материала, практические занятия, самостоятельная работа обучающихся	Объем часов	Уровень освоения
1	2	3	4
<b>Тема 1.Я и моя семья.</b>	<i>Содержание учебного материала.</i>	<b>7</b>	ОК 1-9
	Составление биографии, рассказа о родственниках. Работа с текстом «Мы изучаем немецкий язык». Порядок слов в простом предложении. Заполнение анкеты, беседа о родственниках; беседа об изучении немецкого языка.		
<b>Тема 2. Учеба. Техникум.</b>	<i>Содержание учебного материала</i>	6	ОК 1-9
	Лексика по теме «Семья. Спорт». Инфинитив. Презенс. Беседа о здоровом образе жизни. Работа с презентацией «Виды спорта».		
<b>Тема 3. Природа и человек (климат, погода, экология)</b>	<i>Содержание учебного материала</i>	6	ОК 1-9
	Изучение темы «География. Погода. Климат». Отрицание nicht, nein, kein. Беседа о погоде и климате в Германии и России. Защита окружающей среды. Экология в России и Германии.		
<b>Тема 4. Средства массовой информации.</b>	<i>Содержание учебного материала</i>	10	ОК 1-9
	Газеты, журналы, телевидение. Написание писем, статей. Модальные глаголы. Спряжение модальных глаголов. Беседа о роли интернета в жизни человека.		
<b>Тема 5.Праздники, обычаи и традиции в России и Германии.</b>	<i>Содержание учебного материала</i>	10	ОК 1-9
	Подготовка сообщения «Праздники в Германии и России. Немецкие праздники». Императив. Работа над текстом «Обычаи и традиции в Германии». Подготовка презентации.		
<b>Тема 6. Россия и</b>	<i>Содержание учебного материала</i>	8	ОК 1-9

<b>Германия в сравнении.</b>	Изучение темы: «Россия. Промышленность и политика». Личные , притяжательные и возвратные местоимения. Германия. Экономика и политика Германии. Политические партии в России.		
<b>Контрольная работа</b> за 2 курс		<b>2</b>	ОК 1-9
<b>Тема 7. XXI век- век новых технологий.</b>	<i>Содержание учебного материала</i>	8	ОК 1-9
	Изучение темы: «Школьная система образования». Прошедшее время. Имперфект. Партицип I, II. Беседа об отличии системы образования Германии и России. Составление схемы.		
	<b>Контрольная работа</b>	1	ОК 1-9
<b>Тема 8. Я – студент.</b>	<i>Содержание учебного материала</i>	11	ОК 1-9
	Лексический материал по теме: «Учеба. Техникум». Степени сравнения имен прилагательных. Беседа об учебе в техникуме. Работа над текстом «Мой первый поход в столовую». Имя числительное. Тема «Мой техникум».		
<b>Тема 9. Страны и люди</b>	<i>Содержание учебного материала</i>	11	ОК 1-9
	Лексический материал по теме: «Страны и люди». Беседа о странах и известных личностях. Основные формы глагола. Подготовка докладов «Выдающиеся личности».		
<b>Тема 10. Каждому специалисту нужен иностранный язык</b>	<i>Содержание учебного материала</i>	10	ОК 1-9
	Лексический материал по теме: «Иностранные языки». Перфект. Плюсquamперфект. Беседа о роли иностранных языков в жизни человека. Тема «Иностранные языки»		
<b>Тема 11. Профессиональное образование.</b>	<i>Содержание учебного материала</i>	8	ОК 1-9
	Лексика по теме. Беседа о профессиональном образовании в Германии. Подготовка докладов «Профессиональные школы Германии». Сложноподчиненные предложения.		

<b>Контрольная работа</b>		за 3 курс	2	ОК 1-9
<b>Тема 12. Продукты питания и кулинарные блюда</b>	<i>Содержание учебного материала</i>	Изучение лексики по теме «Продукты питания и кулинарные блюда» Работа над грамматическими темами. Работа с рецептами блюд. Подготовка сообщений.	10	ОК 1-9
<b>Тема 13. Посуда</b>	<i>Содержание учебного материала</i>	Лексика по теме «Посуда». Местоименные наречия. Беседа о разновидностях посуды и ее классификация.	7	ОК 1-9
<b>Тема 14. Обслуживание посетителей.</b>	<i>Содержание учебного материала</i>	Пополнение словаря лексикой по теме. Работа с текстами, содержащими лексику. Инфинитивные обороты. Модальные конструкции с инфинитивом	10	ОК 1-9
<b>Тема 15. Сервировка стола.</b>	<i>Содержание учебного материала</i>	Лексика по теме Сервировка стола. Подготовка сообщений. Словообразование при помощи приставок и суффиксов. Пополнение тематического словаря	10	ОК 1-9
<b>Тема 16. Ресторанный сервис</b>	<i>Содержание учебного материала.</i>	Лексика по теме «Ресторанный сервис». Склонение существительных. Артикль. Сложные существительные. Работа над презентацией.	15	ОК 1-9
<b>Тема 17. Кухни народов мира.</b>	<i>Содержание учебного материала.</i>	Знакомство с гастрономическими традициями и обычаями разных стран и народов. Работа над презентациями. Подготовка сообщений. Работа над грамматическими темами. Дифференцированный зачет.	10	ОК 1-9
<b>Всего</b>			162	

### **3 УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ**

#### **3.1 Материально-техническое обеспечение**

Для освоения программы учебной дисциплины «Иностранный язык» имеется учебный кабинет «Иностранный язык».

В состав учебно-методического и материально-технического обеспечения программы учебной дисциплины «Иностранный язык» входят:

Оборудование учебного кабинета:

- посадочные места – 20 мест;
- рабочее место преподавателя;
- наглядные пособия (учебные таблицы, плакаты, учебники, словари немецко – русские и русско-немецкие и др.);
- рабочая доска.

Технические средства обучения:

- компьютер с лицензионным программным обеспечением и свободным доступом в Интернет.
- Проектор
- Интерактивная доска

#### **3.2. Информационное обеспечение обучения**

**Перечень рекомендуемых учебных изданий, Интернет-ресурсов, дополнительной литературы**

Основные источники:

1. Кравченко А.В. Немецкий язык для колледжей: учебное пособие – Ростов н/Д : Феникс, 2019. – 462 с. (СПО).
2. Н.В.Басова, Т.Г.Коноплева. Немецкий язык для колледжей. Учебник/- 10-е изд.- Ростов н/Д: Феникс,2019.

**Дополнительные источники:**

1. Л.И. Жебит Немецкий язык для пищевых и торговых специальностей.

Издательство: Высшая школа,2018

2. Коноплева Т.Г. 55 устных тем по немецкому языку,2019.
3. Немецко-русский словарь- СПб.: «Виктория плюс», 2019.
- 4.Современный немецко-русский русско-немецкий словарь: 50000 слов/Составитель Т.А.Сиротина- Москва: Издательство «БАО-ПРЕСС», 2018.
5. 120 устных тем по немецкому языку. Упражнения и ключи. М.: «Аквариум», 2019.
6. Турмаир М. Краткая грамматика немецкого языка: Учебное пособие.- М.:Астрель,2018.

7. Большой толковый словарь немецкого языка. - М., Изд. МАРТ, 2019.
8. Завьялова В.М., Извольская И.В. Грамматика немецкого языка. Краткий справочник, М., 2018.
9. Никифоров. А.С. Немецко - русский словарь по бизнесу. - М., «Словари», 2019.
10. Формановская Н.И., Соколова Х.Р. Речевой этикет. Справочник. М., «Высшая школа», 2019.

### **Интернет-ресурсы**

1. <http://www.goethe.de/z/jetzt/dejtexte.htm>
2. <http://www.kaleidos.de/alltag/>
3. <http://www.young-germany.de/>
4. <http://www.deutschlern.net/>
5. <http://www.spiegel.de/>
6. <http://www.juma.de/>
7. <http://www.dwds.de/>
8. <http://www.wissen.de/>

#### 4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Контроль и оценка результатов освоения учебной дисциплины осуществляется преподавателем в процессе проведения практических занятий, тестирования, а также выполнения обучающимися индивидуальных заданий, проектов, исследований.

Результаты обучения (освоенные умения, усвоенные знания)	Формы и методы контроля и оценки результатов обучения
1	2
<b>Умения:</b>	
- <u>говорение</u> – вести диалог (диалог–расспрос, диалог–обмен мнениями/суждениями, диалог–побуждение к действию, этикетный диалог и их комбинации) в ситуациях официального и неофициального общения в бытовой, социокультурной и учебно-трудовой сферах, используя аргументацию, эмоционально-оценочные средства;	Практические занятия, устный опрос. Ведение диалогов.
-рассказывать, рассуждать в связи с изученной тематикой, проблематикой прочитанных/прослушанных текстов; описывать события, излагать факты, делать сообщения;	Устный опрос подготовленных тем, пересказ текстов.
-создавать словесный социокультурный портрет своей страны и страны/стран изучаемого языка на основе разнообразной страноведческой и культуроведческой информации;	Практическое занятие, внеаудиторная самостоятельная работа. Доклады о странах изучаемого языка.
- <u>аудирование</u> – понимать относительно полно (общий смысл) высказывания на изучаемом иностранном языке в различных ситуациях общения;	Самостоятельная работа. Прослушивание аудиозаписей (диалогов) на изучаемом языке, проговаривание и перевод текстов.
– понимать основное содержание аутентичных аудио- или видеотекстов познавательного характера на темы, предлагаемые в рамках курса, выборочно извлекать из них необходимую информацию;	Контрольная работа. Прослушивание аудиотекста, пересказ.
– оценивать важность/новизну	Практическое занятие,

информации, определять свое отношение к ней:	составление диалогов, рассказов.
<u>чтение</u> – читать аутентичные тексты разных стилей (публицистические, художественные, научно-популярные и технические), используя основные виды чтения (ознакомительное, изучающее, просмотровое/поисковое) в зависимости от коммуникативной задачи;	Внеаудиторная самостоятельная работа. Домашнее чтение и обсуждение текстов.
<u>письменная речь</u> – описывать явления, события, излагать факты в письме личного и делового характера; – заполнять различные виды анкет, сообщать сведения о себе в форме, принятой в стране/странах изучаемого языка;  использовать приобретенные знания и умения в практической и профессиональной деятельности, повседневной жизни.	Практические занятия. Заполнение анкет, написание писем делового характера и поздравительных открыток.  Практическое занятие. Перевод текстов, содержащих специальную лексику.
<b>Знания:</b>	
– значения новых лексических единиц, связанных с тематикой данного этапа и с соответствующими ситуациями общения;	Практическое занятие, изучение новых лексических единиц.
– языковой материал: идиоматические выражения, оценочную лексику, единицы речевого этикета, перечисленные в разделе «Языковой материал» и обслуживающие ситуации общения в рамках изучаемых тем;	Контрольная работа, внеаудиторная самостоятельная работа
– новые значения изученных глагольных форм (видовременных, неличных), средства и способы выражения модальности; условия, предположения, причины, следствия, побуждения к действию;	Практическое занятие. Составление диалога с использованием модальных глаголов.
– лингвострановедческую, страноведческую и социокультурную	Практическое занятие. Подготовка и заслушивание



информацию, расширенную за счет новой тематики и проблематики речевого общения;	докладов по данным темам.
– тексты, построенные на языковом материале повседневного и профессионального общения, в том числе инструкции и нормативные документы по профессиям.	Практическое занятие. Работа с текстами, построенными на языковом материале повседневного и профессионального значения.